

PESTE DES RONGEURS DANS L'ÉTAT DE WASHINGTON (EUA)

Le présence de l'infection pesteuse a été constatée lors de l'examen habituel de puces recueillies sur des rats dans la zone suburbaine de Tacoma, à 4,7 km. du centre de la ville et du port, et à 29 km. de l'aéroport. Aucune mortalité anormale n'a été signalée parmi les rats.

L'autorité sanitaire a entrepris une campagne contre les rats dans le secteur qui a été, en outre, placé sous surveillance médicale.

L'infection est probablement d'origine sylvatique étant donné que depuis 1943 aucun rat n'a été reconnu pesteux lors de la capture systématique des rongeurs. Aucun cas humain n'a été signalé et les autorités sanitaires estiment qu'étant donné les mesures prises il n'y a de danger ni pour l'homme, ni pour le trafic international.

RODENT PLAGUE IN WASHINGTON STATE (USA)

Plague infection has been found on routine examination of fleas recovered from rats in the suburbs of Tacoma, Washington State, 3 miles from city centre area and port, and 18 miles from the airport. No spontaneous deaths among rats have been observed.

The health authority has instituted an intensive anti-rat campaign in the area. The area itself is under medical surveillance.

The source of the infection is probably sylvatic, as periodic trapping has not revealed rodent plague infection since 1943. There have been no human cases, and the health authority does not believe that the infection constitutes a threat to humans, nor to international traffic, in view of the control measures instituted.